

Poolu kadasi bo i kere fa maari
KOLOSIYAFOM
 ni

¹ Mini Poolu bo Nyeme deɛ koroyanu na m ti Yesu Kristo jaramasa ni, m ni ya niwa Timoti ² sukere ahin kadasi n ma Nyeme minem bo wo yi bu Kolosiya mie kpiri n nu n a, na bu ti ya ninbaam bo bu su Kristo su nahore su ni. Ya Si Nyeme buka am na i ma am ahoreda.

Kabo Poolu sereeri Nyeme na i daari i asi ni

³ Saŋga kere ya sere Nyeme ma am wo, yiri ti ya Mibie Yesu Kristo Si a, na ya da i asi fa ko kabo am woowa ti barasu n wo, ⁴ dama ya ti kabo am ayo Yesu Kristo yarada, ni kabo am koro Nyeme minem kere barasu ni. ⁵⁻⁶ Deke n bo i ti na am yoori so n la ka, am la ahoresi ka am nya deke n bo Nyeme afa ase angoro ka i fa ma am ni. Am du mo tiiri nyini ahoresi n jore saŋga bo minem ba kaanri labari kpa n bo i ti nahore n jore kereeri am n wo. Labari kpa n bo am deer i ni, wo tereki abara aye durunya n kere, minɛ ade i, bu suyo sakpa durunya n kere nu. Fite saŋga bo am tiiri i ni, am deer i ye am siiri sakpa n bo Nyeme ayo ama am ni nahore su n a. ⁷ Ya lamoko akoo Ipafarasi bo ya koro i ni, yiri du mo kereeri am ahin labari kpa n a. Yiri ti Kristo amusuisufo bo i la dabunu na i yo i juma buka am a, ⁸ yiri seeri ya kabo Nyeme Awiɛwiɛ Casi n abuka am na am koro minem barasu n a.

⁹ Nyini ti, fite cɛɛn bo ya tiiri kabo Nyeme ayo sakpa n ama am ni, saŋga kere ya sere Nyeme ma am wo, ka i ma am si nahore su kabo i koro ka am yo barasu ni, na i kaaki ma Awiɛwiɛ Casi ma am nya si ni alecira barasu kere. ¹⁰ Nyini ma am koro wo kabo i ti ye ni ka Ya Mibie

minem wo barasu n a, na am yo kabo i koro n kere, na am yo sakpa barasu barasu kere, na am si Nyeme nahore su buka su. ¹¹ Ya kaaki sere Nyeme ka i ma i jirima ni i yiko n bo i la ma anusu n ma am fanga barasu kere, na am koro mindi, na am la sawore fa ko kekereke kere bo i tu am, ni ahorejo. ¹² Na am da ya Si Nyeme asi, dama yiri ama am ayo minem bo am aju su ka am sanga nya deke n bo i fa ma i minem bo bu wo wein n nu ni. ¹³ Yiri ye wo yi ya afite awosin dee femeya yiko n kere nu, ye wo fa ya awura i Wa koroowa n dee femeya n nu a. ¹⁴ Yiri Kristo dee ti, ya nya tiide, ye wo fa ya satie ace ya.

Kabo Kristo woowa ni i juma ti barasu ni

¹⁵ Kabo Nyeme bo ya nu ma i n woowa ti ni, yiri Kristo woowa ti so o, yiri ti Nyeme Wa kpian n bo i ti deke kere bo Nyeme ayi bu n tii a. ¹⁶ Yiri ye Nyeme maari i yiiri deke kere bo i wo angoro ni asiengu n a, ni dekem bo ya nu bu, ni bo ya nu ma bu ni, ni yikofom kere, ni nfangafom, ni nfemem kere. Nyeme maari yiri yiiri deke n kere a, adena deke n kere wura i kpiri. ¹⁷ Yiri du mo woori bere wo ka, ye Nyeme nya ba yiiri deke n kere a. Yiri ma deke n kere toko wo bere a. ¹⁸ Yiri ti i jama n kere tii a, ye i jama n ti i juniembaa ni, yiri ti i jama n bumboori a, yiri ye Nyeme adu mo atenge i yiwee nu a, adena i yo deke n kere bo Nyeme ayi bu n mofo. ¹⁹ Dama wo sun Nyeme nu ka, i dee woowa kere wo i Wa n nu. ²⁰ Na Baa n dee ti ma Nyeme akoro akaaki deke n kere bo bu wo angoro ni asiengu ama bu ni Nyeme ayo kun, i mbunja n bo i fiteeri i juniie nu baka jaanu n su ni, ayo bu ni Nyeme afien dongu a.

²¹ Ambere, sanga be, am yo woori dede ni Nyeme wo, am yo ti i kprofom wo, dama am yo yo satiem wo, na am sunsunni ti ma kpa, ²² ama, kisa i Wa n woori ka adamande wo, na i wuuri baka jaanu n su ni, nyini ma

am ni yiri ayo kun a, adena i yó am casi, na má be koro jaraki am, na am lá má ngasi be NyEME dO. ²³ Ama, i ti ye ni ka am subita yarada n bo am la i kenken sangá kERE, na má am yaki i, má am ma deke be kanda am fa kO kabo am tiiri labari kpa n bo i maari am yoori i tama n jORE ni. Nyini labari n ye bu kaanri i jORE durunya n kERE nu n a, ye mini PÓÓlu mmÓÓ ti i amusuisufO, ye m kan i jORE n a.

Kabo PÓÓlu yo juma ma Kristo jama n barasu ni

²⁴ Ama, kisa wO yo m fiE kabo m sudi wahara ambERE dEE ti ni, na wahara n bo m di i m nuniE n nu ni, m sudi i sO haari m kO wie i, kabo Kristo gusu diiri wahara ni, m dí i ma i jamam bo bu ti i nuniEmbaa n wO. ²⁵ NyEME ayi m ka m yo Kristo jama n amusuisufO a, ye wO ma m ahin juma n ka m yo buka am a. Nyini la bo i na m kan i nÓaniE n kERE pepere kere am ni. ²⁶ I ti jORE bo NyEME yo fa fiEri dawafom kERE su wO, ama, kisa wO fa i akere i minEM bo wO yi bu ni. ²⁷ BERE ye NyEME koro ka i kere bu jORE bo i wo fiEwa nu n a, yiri la alekutura sa bo i la má anjusu na i koro ka i yo ma ambERE bo am ti má Yudafom ni. Yiri la ka, Kristo wo am nu, na am la ahoresi ka am nyá i dEE jirima woowa n be. ²⁸ Ya kan Kristo jORE kere sÓÓ kERE wO, na ya kere bu na ya bÓÓ bu, ni alecira bo wO fa ama ya ni, na bu ba i dO ba su i ka minEM bo bu nyunu ati Kristo dEE atin su. ²⁹ Nyini dEE ti, ye m yo ahin juma n ni anyumboro n a. I dEE yiko n bo i la má anjusu ni ma m fanja ye m koro yo juma n a.

2

¹ M koro ka am si kabo m tu ngoni yo juma n ni anyumboro ma ambERE, ni Lawodikayafom, ni minEM bo bu nya si má m ni. ² M koro ka m yo sO na i wura am kPERE kekereke, na am la anÓÓSE, na am koro am beŋgu ni nahORE su, na am si NyEME nahORE su, na am de i nÓaniE

ni, na i ma am ahorejɔ, na am si jɔrɛ n bo Nyɛmɛ yo fa fiɛɛri ni. Yiri la Yesu Kristo. ³ Yiri ŋgumi ti bo i koro ma ya alecira ni si kɛrɛ fa kɔ Nyɛmɛ jɔrɛ n bo i wo fiɛɛwa nu wo i dɔ ni.

⁴ M koro má ka be fa anɔɔfiɛfiɛ daka am, nyini dɛɛ ti, ye m se am sɔ n a. ⁵ Haari ni bo m wo má am dɔ ni, m sunsunni yiri wo am dɔ, kabo am ayo Kristo yarada nahɔrɛ su na am la anɔɔsɛ bita i atin kenken ni, nyini ayo m fiɛfiɛ agaya.

Am ma am woowa ti kabo Kristo dɛɛ ti ni

⁶ Kabo am asoro su ade Yesu Kristo ka am Mibiɛ ni, am ma am woowa ti ka minɛm bo bu ni yiri ayo kun ni. ⁷ Am bita i kekereke, na am subuka su fa kɔ Nyɛmɛ atin su, na am ma am yarada yo biiwa nahɔrɛ su kabo ba kere am ni. Na am suda i asi agaya.

⁸ Am si am ŋu sa, na má be fa adamande ŋɔnɔlɛ, ni sa ŋgbɛɛn be dadaka am na am su bu su. Bɛrɛ la adamande kereewam, ni durunya n nu satiɛ yoowam bo bu fa kere minɛm na i ti má Kristo dɛɛ kereewa ni. ⁹ Dama Nyɛmɛ dɛɛ woowa kɛrɛ wo Kristo dɛɛ ŋuniɛ n nu wɔ. ¹⁰ Kabo am ni yiri ayo kun ni, nyini ma am anya deke kɛrɛ pepere a. Yiri ti yikofɔm, ni nfangafɔm kɛrɛ tii a.

¹¹ Kabo am ni Kristo ayo kun ni, nyini kere ka am awura kɛnkɛnnɛ nahɔrɛ su a, má aɲuniɛmbaa su yoowa bo adamande yo i ni, ama, yiri la bo Kristo ayi am satiɛ n kɛrɛ ni. ¹² Saɲga bo bu biɛɛri am Nyɛmɛ nzue ni, i kere ka ba saɲga ase am ni Kristo wɔ lɛɛ, na am ni yiri asaɲga atɛnge i yiwee n nu lɛɛ, dama am la yarada ka Nyɛmɛ dɛɛ yiko n nu ye wɔ tɛnge Kristo i yiwee n nu a. ¹³ Saɲga be, am yo ti fuinm wɔ, dama am ti satiɛyofɔm wɔ, na am ayo awura má kɛnkɛnnɛ na am su má Nyɛmɛ. Ama, kisa Nyɛmɛ ama am ni Kristo asaɲga anya ŋɔɔ fɔfɔrɛ. Wɔ fa ya satiɛ kɛrɛ ace ya. ¹⁴ Satiɛ kɛrɛ bo ya yo yoori na ba kɛrɛ i ka i

ti ngasi jore ni, Yesu yiwee n bo i wuuri baka jaanu n su n deɛ ti, wo nmisi ayi nyini ngasi sa n keɛ, ¹⁵ na wo kunma yikofom ni nfangafom keɛ, awura bu nyinse fofoe nu.

¹⁶ Nyini ti, ma am ma be jaraki am fa ko sayoowa be su, kabo am yo fa ko diire diiwam ni bu ciirem, wara deke nuuwam ni bu ciirem, wara cɛɛnkpiri ciirem, wara sara fofore ciire yoowam, wara Numiyi cɛɛn n ciirem. ¹⁷ Nyini yoowam keɛ ferema ni deke n bo i suba n wo, yiri la Kristo. ¹⁸ Am si am nu sa ni minem bo bu na ba nu deke yikereewa nbem, na bu yo bu nu ka bu ti tarakam, na bu su merɛkem ni. Adamande deɛ sunsunni nu kpirikoro la nyini n keɛ bo bu yo so ni. Ma am ma bu nu am ngasi be. ¹⁹ Nyini minem so da ma Kristo bo i ti i jama n tii n nu. I jama n ti i numiɛmbaa a. Yiri niɛ i numiɛmbaa barasu barasu n keɛ suyo i kun a, na i ma i wura i benggu nu, na i sasa suyo fanga, na i buka nyemesu atin su, kabo Nyeme koro ni.

²⁰ Kabo am ni Kristo asaŋga awu ni, am anya am tii afite durunya n nu satie yoowam keɛ nu. Nzu ti ye am su bu nyini ciirem su a? ²¹ Bo bu na, ma am tara ahin, ma am di ahin, ni bo bu na ma am fa am saa kan ahin dekem ni. ²² Nyini ciirem keɛ ti adamande deɛ kereewam wo, nzen sɔnɔ suuri bu su, bu keɛ kaari ngbeen wo. ²³ Nyini ciirem ni, minɛ sunsun ka bere n bo bu su nyini n keɛ su n ti alecirafom wo, ama, bu ti ma alecirafom, bu su dekem bo bu ahorembaa koro ni su a, na bu yo bu nu taraka, na bu sukere bu nu wahara, ama, nyini n keɛ bo bu yo i ni, bu koro tara ma bu nu fa ko adamande konviki dika.

3

Woowa dawa n ni woowa fofore n jore

¹ Nyini ti, kabo am ni Kristo asaŋga atenge i yiwee n nu ni, am ma am ahorembaa keɛ wo dekem bo bu wo

angoro n su, dika n bo Kristo tana NyεME saa fomboro su ni. ² Am ma am sunsunni kERE wo dekem bo bu wo angoro n su, ama, má dekem bo bu wo durunya n nu fen ni. ³ Dama am ni Kristo asanga awu wo, ye am ni yiri ayo kun a, ye NyεME afa am ni yiri ηγωω afiE yiri ni i tii do a. ⁴ Kristo ti am ηγωω nahore su a, i ba baari, am ni yiri kERE sanga fite a, na am nya i jirima woowa ni.

⁵ Nyini dEE ti, am yaki am ηuniεmbaa sa koroowa kERE, má am yo sakaraya, am yaki dangba sayoowam, am yaki konviki ηgbEεηηgbEεE, má am ma am nyunu boro satiEyo su. Má am ma am nyunu boro neŋge kpini su, sondo kERE bo i yo so, i mi su má NyεME, i su neŋgem wo. ⁶ Nyini dEE ti, ye NyεME fá yaa cin minEM sui a, bERE bo ba kete ka bu de má i noaniE na bu yo nyini sam ni. ⁷ Sanga be, ambERE mmoo ni am tii yo yo nyini sam wo, dama kabo am woowa yo ti lEE. ⁸ Ama, kisa, am yaki nyini kERE fieo, yaafa ni anjunkturini, na má am ma nzuko kpiE ni jore ηgbEεηηgbEεE fite am noo nu, ⁹ má am bu kore so am beŋgu, dama am ayaki am dawa dEE yoowa n kERE fieo fieo, ¹⁰ am afa wo fofore. NyεME suma am nyini woowa fofore n a, adena i má am woowa ti kabo i dEE woowa ti barasu ni, na am koro si i nahore su. ¹¹ Nyini woowa fofore n bo NyεME ayo i n dEE ti, Yudafom ni minEM bo bu ti má Yudafom ti kun wo, minEM bo ba wura kenkenne o, ni bo ba wura má kERE ti kun wo, ni minEM bo bu jaja aniE barasu nbem, ni minEM bo bu nyunu nya teke má, ni akoom ni awurunbaam, bu kERE ti kun wo. Ama, bo i ko tara bu kERE n la Kristo, yiri wo bu kERE ahore su a.

¹² Am ti minEM bo NyεME koro am, na wo yi am afa ayo i dEEM wo. Nyini ti, i ti ye ni ka am si anjurfō na am buka minEM, na am yo am ηu kaan, na am yo benle, na am la mindi, ¹³ na am yo sawore de am beŋgum. Nzen be ni i beŋgu anya jore, am fa ce am beŋgu. Kabo Kristo afa am

ɲgasi ace am ni, ambɛɛ gusu fa am beɲgu ɲgasi ce bu. ¹⁴Bo i tara i kɛɛ n la ka, am koro am beɲgu, dama koro ma am yo kun a, na am yo anɔɔɛ nahɔɛ su. ¹⁵Kristo afere am ayo am deke kun ama am ahoreda, nyini dɛɛ ti, am ma nyini ahoreda n wo am dɔ saɲga kɛɛ, na am suda Nyɛmɛ asi. ¹⁶Am ma Kristo jɔɛ n wo am ahore su ni nahɔɛ su. Am fa Nyɛmɛ nɔaniɛ na am fa kere am beɲgu, ni alecira kɛɛ bo am la i ni, na am fa tu am beɲgu fɔ. Am fa Nyɛmɛ nɔaniɛm bo bu wo kansu jue kɛɛɛwam n nu n fa di jue kansu Nyɛmɛ, na am di jue n bo Awiɛwiɛ Casi n kere am, na am di jue da Nyɛmɛ asi am ahore su. ¹⁷Am sayoowa, ni am jɔjɔwa kɛɛ nu, am yo i ya Mibiɛ Yesu dɛɛ duma n nu, na am da ya Si Nyɛmɛ asi Kristo dɛɛ ti.

Kabo i ti ye ni ka Kristo susufɔm bita bu awuru barasu ni

¹⁸Nbaram, am de am hunm nɔaniɛ kabo i ti ye ni ka Mibiɛ n susufɔm yo ni. ¹⁹Nbiɛsɔm, am koro am yim, má am bita bu ni joko tiɛ. ²⁰Nbaatumam, am de am sim ni am nim nɔaniɛ fa kɔ deke kɛɛ su. Nzɛn am yo sɔ, nyini yo Mibiɛ n fiɛ a. ²¹Nbaasim, má am yo sa bo i yɛ am nbaam yaa su, na bu ahore saaki. ²²Ambɛɛ bo am ti akɔɔm ni, am de am mibiɛm bo bu wo durunya n nu fɛn n nɔaniɛ deke kɛɛ nu, má am yo ka bu niɛ am dɛɛ ti, na am koro ka am yo na bu ahore jɔ am ɲu, ama, am yo deke kɛɛ bo bu ɲa am yo i n ni am ahorembaa kun, ka am su Mibiɛ n dɛɛ ti. ²³Am yo am juma kɛɛ ni am ahorembaa kun, ka am suyo ma Mibiɛ n wɔ, ama, má ka am suyo ma adamande wɔ. ²⁴Am si ka am nyá ɲkatɔ bo Nyɛmɛ ase ka i fá ma i minɛm ni. Dama am Mibiɛ n bo am su i ni, yiri la Kristo wɔ. ²⁵Sɔnɔ kɛɛ bo i yoori sa bo i ti má kpa, Nyɛmɛ tɔ i mi kaari, dama Nyɛmɛ tantambu má nu.

4

¹ Ambere gusu bo am ti mibiem ni, am yo am akoom kpa, na am yo deke bo i ti ye ni ka am yo ma bu ni, dama am si ka am gusu la am MibiE n bo i wo angoro.

Nyemesere ni fotu jore

² Am susere Nyeme sanja kere ni anyumboro, ma am fa am nu ji, am suda i asi. ³ Nzen am sere Nyeme, am sere ma ya gusu, na Nyeme teke atin ma ya na ya kan labari kpa n fa ko Kristo jore n bo i yo wo fiEwa nu n kere minem. Dama labari kpa n deE jore ti, ye m wo dansaraka nu n a. ⁴ Am sere Nyeme ma m, na i jina m sin na m koro kan labari kpa n kabo i ti ye ni ka m yi i bu nyunyumi kere minem na bu ti i bu. ⁵ Am fa ngonle na am si kabo am wo fa ko minem bo bu ti ma Kristofom do. Sanja kere bo am nya atin, am fa yo sakpa, kabo i ti ye ni ka am yo ni. Ma am saaki am sanja n bo am la i ni. ⁶ Sanja kere bo am na am jajo minem do, am ma am noniE fite kpa na i yo bu fiEfiE, na am si kabo am bo sono kere nu barasu.

Kabo Pwolu yoori bu anse awieeri su ni

⁷ Ya niwa Tikikusi ba kan m nusuu jore kere kere am. Yiri ye ya koro i agaya, i bita nahore fa ko i juma su, i ti ya lamoko akoo o, fa ko MibiE n juma n su. ⁸ Nyini ti, ye m susunma i am do n a, ka i ba kan kere am kabo ya kere ti barasu, na am ahore si.

⁹ I ni Onisimo suba a. Yiri mmoo ti ya niwa bo ya koro i wo, i bita nahore fa ko i juma su, i ti am be wo. Bu ba kan deke kere bo i suyo fen kere am.

¹⁰ Arisitakusi bo m ni yiri kere wo dansaraka nu fen ni, bisa am kere dongu. Banabasi niema Marako gusu bisa am kere dongu. Ma du mo ase am kabo am yo barasu, ka i baari, am de i ni am saa nnyo. ¹¹ Yesu n bo bu kaaki fere i ka Jusitosi n gusu bisa am kere dongu. Bere minE nsan

n ngumi ti m lamokō Yudafom bo ba yo yarada, na m ni bERE sanja yo NyEME fEMEya n nu juma n a. Bu ti minEM bo bu ma m ahoresi. ¹² Ipafarasi gusu bo i ti am be na i ti Kristo akōō n bisa am dōngu. Sanja kERE i sere NyEME ni anyumoro ma am wō, adena am la jinakunsu na am su NyEME ni nahōRE, na am yarada yo biiwa, na am de i nōaniE ni kabo NyEME koro n kERE. ¹³ Mini mmōō ni m tii koro di i daani, kabo i yi anyumoro yo juma ma ambERE, ni Lawodikayafom, ni Herapolisifom barasu. ¹⁴ Luka bo ya koro i na i ti dōkōtiE ni, i ni Demasi kERE bisa am dōngu.

¹⁵ Am bisa ya ninbaam kERE bo bu wo Lawodikaya ni, ni Nimfa, ni Kristo jama n kERE bo bu nati tiEN bu nōō i dika n dōngu. ¹⁶ NzEN am kaanri ahin kadasi n wieeri, am yo aniE na am fa ma Lawodikayafom na bu gusu kan i. Na am boro am nyi na am gusu kan m kadasi n bo bERE Lawodikayafom fa ma am ni. ¹⁷ Am se Akipusi ka i boro i nyi, na i yo juma n bo MibiE n fa maari i ni, na i wie i.

¹⁸ Mini Pōōlu ni m tii sufa m saa sukERE ahin kEREewa n bisa am dōngu a. Má am ma am wara fi ka m wo dansaraka nu wō. NyEME buka am kERE.

Nyeme Jore Kadas
The New Testament in Anufo (Chokosi)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Anufo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 21 May 2021

fe36d0e6-2a60-5e15-8d1c-8bf275389598